

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الاربعاء 28 سبتمبر 1913

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10

MELILLA—Lunes 29 de Septiembre de 1913

Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.696

ESTUDIOS MARROQUÍES

EL PROBLEMA EDUCATIVO

Al ilustre africanista don Emilio Bonelli.

(Continuación)

Escuela de estudios superiores

Esta deberá establecerse precisamente en las inmediaciones de alguna Zauia, con el carácter de las Medarsas (Medarsa).

Ningún sitio más indicado para ello que la Zauia de Sidi-Abd-el-Kader, en Beni-Sicar. En terrenos de este establecimiento religioso podría levantarse un pequeño edificio adscrito á la Zauia, en donde se dieran las clases, y que serviría para alojamiento de los profesores y alumnos. (1)

El sistema de internado es el más conveniente en estos casos. Los escolares se dividirían para su ingreso en el establecimiento en dos categorías: una de pago y otra de becas.

Las becas habrían de sacarse á oposición entre los alumnos del tercer grupo primario que mejores calificaciones hubieran obtenido en fin de curso. Las demás plazas serían de pago, teniendo en cuenta que, dada la sobriedad ordinaria de los indígenas, habrían de suponer un pequeño gasto por la alimentación, pues la enseñanza deberá siempre ser gratuita.

A los estudiantes que por vivir en las inmediaciones del lugar en que la Medarsa se instalase les conviniere alojarse fuera del centro, se les exigiría una puntual asistencia á clase, dándose de baja en los estudios á aquellos que cometieran un número determinado de faltas injustificadas.

El profesor de la Medarsa, deberán componerlo:

Un Director. Licenciado, por lo menos, en Filosofía y Letras.

Dos profesores europeos; uno de primera y otro de segunda clase.

Dos Toibas; uno de ellos «Imán», lo que garantizaría á las familias indígenas el que sus hijos habrían de aprender lo concerniente á Religión en unas condiciones de pureza absoluta.

Y un Ukáfi (bedel), que inspeccionaría el local de estudios y los recreos.

Cuando la Medarsa lleve cuatro ó cinco años de funcionamiento habría que dotarla de servicio médico; durante los primeros tiempos no sería esto necesario, por ser posible pasara cuatro veces al mes uno de los Médicos militares del Ejército de ocupación, para visitar á los alumnos.

Plan de estudios

La enseñanza en el Centro de Estudios Superiores á que nos venimos refiriendo, convendría dividirla en tres cursos, en los cuales se estudiaría:

Un curso de Gramática y Literatura árabe (nahhí), Nociones de Astronomía, Geografía General, Historia Universal, Física, Historia Natural, Agricultura, Nociones de Geometría, Jurisprudencia (fahhí), Teología (tuhid), y Tradiciones religiosas.

Al alumno más aventajado de la Medarsa, se le enviaría á la terminación de estos estudios á Fez, en donde, pensionado por el Gobierno, pasaría un año en la Escuela de Jurisprudencia de la capital sherifiana.

A la salida de la Medarsa por conclusión de estudios, habría de concederse á los alumnos un destino de escala, bien en las Oficinas de Asuntos Indígenas, ó en otros Centros por el estilo, en donde seguramente prestarían los diplomados excelentes servicios.

Podrían ser empleados como auxiliares para la formación del catastro, intérpretes, adules, joyya, etc.

El estudio de la constitución interior y régimen administrativo de las Medarsas, corresponde á la Oficina Central de Asuntos Indígenas.

Raf. Fernández de Castro y Pedrera.

(Continuación)

(1) Un sitio también muy apropiado para el establecimiento de la Medarsa, sería el monte de Segangan (Beni-Bu Ifru), en las inmediaciones de la Zauia de Sidi Mohand-Amazian. Este emplazamiento resultaría conveniente por sus mayores medios de comunicación y su mayor cercanía al territorio que hoy ocupamos.

El banquete de la General

Completando nuestra información del banquete ofrecido al general Burguete anteayer por los que fueron alumnos de la Academia General, tenemos el gusto de hacer presente que el comandante de Artillería, nuestro distinguido amigo don Joaquín Seoane, del primer grupo de Montaña, fué también invitado á dicho acto por el comandante don Mauricio Pérez, de la comisión organizadora, por su condición de antiguo profesor de dicho Centro de enseñanza, si bien adhiriéndose á la fiesta con toda su alma no pudo asistir á ella por la reciente desgracia que aqueja á su familia. Queda, pues, hecha la aclaración á fin de que no pueda causar extrañeza su ausencia en dicho acto, en el cual estaban las simpatías del señor Seoane.

La travesía del Mediterráneo

El triunfo de Garros

La salida. Buen tiempo. El aparato. Palabras de Garros. Esperando en Túnez. Llegada á Bizerta. Otra tentativa

Los lectores conocen por nuestra información telegráfica el triunfo conseguido por el aviador Garros, que ha ido de San Rafael á Bizerta, sin escala, en menos de ocho horas, y hoy vamos á ampliar nuestra información con interesantes detalles. Garros salió á las cinco y cincuenta y tres minutos de la mañana de San Rafael haciendo rumbo á Túnez. El tiempo era magnífico y en la travesía no sufrió accidente alguno, tomando tierra en Bizerta. El aparato era un monoplano Moran, con motor de 80 caballos, tipo «Gnome».

Parece que amigos íntimos de Garros trataron de disuadirle de acometer la empresa, pero éste insistió en llevarla á cabo, negándose hasta á admitir el concurso de buques de guerra que le fué ofrecido para caso de caída en el mar, fundándose en que quería ser libre para elegir la fecha de la tentativa y en que el socorro de barcos, que á lo sumo pueden hacer 40 kilómetros por hora, sería muy problemático.

Esto no obstante, se tomaron las disposiciones necesarias para prestarle auxilio.

Roland Garros tiene 25 años, y nació el 6 de Octubre de 1888 en Saint-Denis de La Reunión, habiendo recibido su título de piloto hace tres años.

El anuncio del raid produjo en Túnez vistosa expectación, y cuando se tuvo noticia de la salida de Garros de San Rafael, se inició la peregrinación hacia el Hipódromo.

Allí se supo que el aviador, antes de su partida, había pedido que le preparasen 200 litros de esencia y 50 de aceite de ricino, lo cual indicaba que Garros tenía el propósito de continuar su viaje hacia Argelia.

A la una y 31 se recibió un telegrama de Cagliari anunciando el paso del aeroplano por Cerdeña y poco después se tenía un telegrama de Bizerta expedido por Garros en el cual participaba que á consecuencia de una «panne» del motor se había visto obligado á aterrizar en dicha ciudad.

En Bizerta se procedió á la reparación de la avería y Garros emprendió el vuelo otra vez á las siete de la tarde, viéndose obligado á aterrizar á causa de la oscuridad á 25 kilómetros de Túnez.

He aquí el texto del despacho puesto por Garros á su llegada á Bizerta: «Acabo de llegar á Bizerta después de ocho horas de vuelo con viento desfavorable y cuando me quedaban cinco litros de esencia en el depósito. He viajado casi continuamente á 2.000 metros de altura y me he visto obligado á aterrizar para adquirir la esencia y para hacer un arrago en el motor, pero mi propósito es ir á dormir á Túnez.»

TETUAN

Hallazgo de un cadáver

Han resultado esteriles las diligencias practicadas por el Cónsul de España Sr. Viguri, para la identificación del cadáver encontrado en la orilla izquierda del río, inmediaciones del vado conocido por Megaz el Hecha.

El cadáver tenía perforada la tibia derecha por un proyectil y vestía pantalón de lana de color oscuro, kaki oscuro y camisa á rayas azules y blancas apareciendo tener unos 30 ó 35 años de edad. Su estatura era de 1 metro 65 centímetros.

Para los Miguelitos

Visitar los Alpes Granadinos y encontraréis dulces finos y baratos. Especialidad en ramilletes, tartas y bizcochadar.

DEL IMPERIO La varadura del «Canalejas»

Mogador

Se van conociendo detalles de la entrada en Mogador del Sultán Muley Yusef.

El Sultán penetró por Babb Zebach, atravesando la aduana para dirigirse á la gran Mezquita, en la que hizo sus oraciones. Después fué por el Mechoir á la Alcazaba, volviendo luego al Zoco.

Al mediodía el Sultán se hallaba de regreso en su campamento, y á las cinco de la tarde embarcó en el crucero «Duchayla», donde se sirvió un té.

El Sultán fué saludado por la artillería de la plaza.

—No han dado resultado hasta ahora los trabajos que se hacen para hallar el cadáver del Teniente aviador Cases, que como se sabe, sufrió una caída al llegar á Mogador.

Cases había salido de Saffi con su mecánico, dirigiéndose al encuentro de la comitiva del Sultán.

Al caer al mar, varios indígenas acudieron en su auxilio, logrando salvar al mecánico, mas no al aviador.

En el Sus

Se asegura que las harkas de Muley el Hiba continúan al Sur de Tarudam hostiando continuamente á los contingentes leales.

Hasta ahora la suerte es favorable á los últimos, pues han sido rechazados los ataques de los rebeldes.

En la noche del 19 al 20 se hicieron disparos contra un centinela en Agadir.

El soldado que era un zuavo murió en el acto y la guarnición del puesto hizo una salida sin hallar á los agresores.

Mekinez

En la región de Tadia una harka compuesta de 500 ginetes y 200 infantes ha tratado de apoderarse de un rebaño de 4.000 carneros pertenecientes á las tribus sometidas de las cercanías de la Alcazaba.

Fuerzas indígenas mandadas por Bu-Atada salieron al encuentro de los rebeldes atacándoles y haciéndoles tres muertos, muchos heridos y siete prisioneros, según las informaciones francesas, siendo el ganado recuperado.

Junta de Salvamento de Naufragos

Velada marítima

En la última sesión celebrada por la Junta local de Salvamento de Naufragos, se tomaron los siguientes acuerdos relacionados con la velada marítima, celebrada con ocasión de los festejos, según nos participa el secretario de la misma D. José Guerrero:

1.º Hacer público su agradecimiento á todas las autoridades, Corporaciones y demás personas que con sus donativos y trabajos cooperaron á la brillantez del resultado obtenido en la función benéfica celebrada en el muelle Villanueva la noche del 11 del actual.

2.º Así mismo á las señoras y señorías que se dedicaron á la venta de efectos de la Kermesse, y

3.º Girar al Mayorazgo Mayor de Palacio la cantidad de mil pesetas como donativo que esta Junta hace á la suscripción abierta por S. M. la Reina Victoria en favor de las familias de los muertos y heridos en la campaña de Africa.

El Municipio de Tetuán

Ultimo balance

Con arreglo al artículo 14 del Reglamento porque se rige la Junta de servicios locales de Tetuán se ha hecho público el balance de ingresos y gastos correspondiente al mes de Agosto próximo pasado.

Por derechos de puerta, venta de caballerías, introducción de maderas del Rif, sacrificio de reses ó imposición de multas se han devengado en dicho mes 4.515,16 pesetas.

Los gastos han ascendido á 1.913,56 pesetas.

La liquidación general desde el día 11 de Julio último en que comenzó á funcionar la Junta hasta el 31 de Agosto, es la siguiente:

Total de ingresos . . . 6.071,86

Id. gastos 2.820,81

Superavit . . . 2.150,85

Como se ve, la situación económica de la Junta, dados los estrechos límites en que se desenvuelve, es muy satisfactoria.

EQUIPOS MILITARES COMPLETOS

José & Yamin Benarroch

General Gacel, 10. — Melilla

Constructores del ejército. Especialidad en géneros Kaki, colores sólidos garantizados, grandes existencias trajes kaki y demás equipos para entregar inmediatamente, facilitaremos muestras á los Cuerpos que lo soliciten para que las sometan á cualquier análisis que crea conveniente.

717

En el del Zoco se sirvió á los soldados de Intendencia un rancho extraordinario, marchando por la tarde á sus respectivos campamentos.

Según verán los lectores en la información telegráfica, terminados sus estudios en la Escuela Superior de Guerra, ha tenido ingreso en el cuerpo de E. M. el Capitán de Infantería, nuestro distinguido amigo don Emilio Peñaña, á quien con tal motivo felicitamos.

Con gran concurrencia de indígenas tuvo lugar ayer la celebración del Zoco del Had de Aarui (Beni-bu-Yahie).

En un automóvil marcharon á dicho mercado desde esta plaza el Teniente Coronel de Estado Mayor, segundo Jefe de la Oficina Central de Asuntos indígenas don Rafael Capablanca y el Comandante y Capitán de Infantería indígena señores Riquelme y Sist, con destino en el mismo Centro.

Fuerzas de Policía de la segunda Mía, que manda el Capitán Redondo, cuidaron de guardar el orden en el zoco.

De Melilla asistió á este mercado un comerciante israelita, llevando mil kilos de harina y otras importantes cantidades de sémola, azúcar, té y tejidos, mercancías que vió muy pronto arrebatadas de sus manos. Con el importe de ellas adquirió varios bultos de pieles sin curtir, que trajo por la tarde á esta ciudad.

Ayer comenzaron á funcionar en una tienda de campaña instalada en dicho zoco el Kadi y Adules, quedando formado el tribunal de Justicia bajo la inspección del Teniente de la Policía de Monte Arrui señor Lloret.

Las columnas que de Seluán y Segangan se movilizaron ayer como fuerzas de protección del Zoco, regresaron sin novedad alguna á sus respectivos campamentos.

Los buyahies que no pudieron realizar todo su ganado en el Zoco de ayer, solicitaron autorización para llevarlo al zoco del Tinain de Segangan que se celebra hoy. De no colocarlo en este mercado, será conducido al de Ain-Ben-Rahal, que se celebra mañana.

Se encuentra enfermo de algún cuidado el músico Mayor del regimiento de San Fernando D. Vicente Mateo.

Hacemos votos por el pronto restablecimiento del paciente.

Merced á la gestión de S. E. el Comandante General, los individuos de la Policía Indígena serán considerados para los efectos de transporte por ferrocarril en este territorio, como los de la Guardia Civil, los cuales, como se sabe, yendo en número menor de ocho viajan gratis, necesitando pasaporte á partir de este número con el beneficio concedido á los demás militares.

Por el Ministerio de la Guerra se ha dispuesto de Real orden que el Depósito de Traseuntes de esta plaza sea desempeñado por un Oficial Subalterno de Infantería, con carácter permanente, y según telegrama de dicho Ministerio del día 26, ha sido destinado al cuadro eventual de Melilla, y, en comisión, á desempeñar tal cometido el segundo teniente del Regimiento del Príncipe, número 3, don Alfonso Sainz Gutiérrez.

DE SOCIEDAD

Ayer regresó á esta Plaza, del balneario de Tolox y de Granada, nuestro estimado amigo el Teniente Auditor de primera clase D. Esteban Fernandez Hidalgo, á quien acompañaban su distinguida esposa y bella sobrina.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro distinguido amigo el abogado D. Luis Irisarri, Asesor que fué de esta Comandancia de Marina.

El señor Irisarri permanecerá varios días en esta Plaza.

Se encuentra en franca convalecencia el ilustrado coronel del regimiento de Taxdir don Miguel de Elizacien, que hoy celebra su fiesta onomástica. Con este motivo tendrá la casa abierta para sus amigos, por permitirselo so estado, según queda dicho.

Se encuentra enfermo de algún cuidado, el distinguido Médico Mayor don Leopoldo Queipo.

Celebraremos el pronto restablecimiento del paciente.

Ha regresado á esta plaza la distinguida señora viuda de D. Samuel Salama.

Dr. Roncal

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos

Consulta de 3 á 6 de la tarde. Conde del Serrallo, 13, pral. izquierda. 51

INFORMACIÓN ÁRABE

عن كان يومين بالرو اليم الاخير بلبل هير الو لصمت

فرانا في جريدة اكف مغالة احد

ادبا تطاون رغنا بنفلها لتنس ملي

حججات هذه الجريدة وذلك لها فيها

من النصاب والكم والشواهد الرائدة

بإداعة الدين من هذه القبائل الغايرة

وبإداعة الهادي الحسينية بالها الشرا

والعليا والظنها والظلة وبقاة الشعب

ابن هي مباديكم وابن هو الدين الذ

بي تدمون بة وانكم تاخذونه الت بايد

ينم الى ما ورا اغراضكم الذاتية وطركم

الشخصي لا تفرقن بين الجوهري

والعربي تبترون باعمالكم على اللد

سبحانه وتعالى وعلى عباد تزرهون

الحفد والبص في فلوب الشعب الذي

وكل احواله وامواله اليكم تفردونه الى

لهوت الزوام بناداتكم وبادانكم طربعا

لغايالكم وتفرقكم وشرككم وابتنار امر

اله بدون كد وتعب تسوقونه كماسوقى

النعم الى المدامه وانتم بعيدون من

كل مايكينه ان يكدر مزاجكم الذعيب

ام لا تحف ضرره بشخصكم للتربع

على رسادة من الحروب لا تهره عاصجة ولا

تونس بيد شيفة قتمم ام فام البعض منكم

فنادرن بالويل والثبور توجوهون المطا

من الفادحة في راس فدموا اليكم با

تحمين لكم فارهيسم بقصد معاوتكم

وساعدتكم وجر بكم وجر منكم وقدمكم

ونساحكم وربكم من جهة الجهل والخنول

الى فية العلم والعارف فد فدموا الى

ما بينكم لتبكم وكدمه مصاحكم وما

سلطانكم ووزواة وعدال الدولة وكبرا

المؤمنين وخراس اليهوديين برمذت من

غابات هولا الدين فصدوكم واعظم بوهان

على ذلك هو النا هيل بهم والترحيب

وكل ذلك ناظف من حسن ظنهم دوما

بل هولا الذين يزون الهتاجرة بالعورال

فاموا بصريون على وتر الدين ويدمون

بغايه مقدمين لذلك يسرايين وهمية

كحداق الشعب الذي فد انقاد لهم وهم

واموا بانارة خراطره نعبا لغايالهم وخدمة

لا يهسم فادره ظلما وههنا خدمه بافو

بدلوا له الحف بالباطل

Un ratito en el Kursaal

Lo declaro persuadido, y conste que hablo formal: se pasa muy divertido un ratito en el Kursaal. La empresa, que refresco con bastante frecuencia el cartel, ofrece en la actualidad uno que no deja nada que pedir. Al contrario, es de los que quitan el hipo, como acostumbra á decir un amigo mío. Vayamos por partes... por las partes que actúan, se entiende. Se descubre la cortina por ambos extremos y aparecen en la escena. Visiéndola fina maila de roja seda, una rubia, muy rubia y una morena. Su razón social es «Fina et Wally Mascotte», y unas veces en las argollas y otras en el trapecio que, invertida, la morrona sostiene de las bambalinas, realiza a una labor por demás sugestiva. Claro que en la sugerión entra por mucho la maila, que permite apreciar formas, volúmenes y distancias. De todos modos «Fina et Wally Mascotte» es un número con puesto... de dos muchachas muy simpáticas. Cuando ellas hacen malis, salen á reemplazarlas dos hermanas, mejor dicho, tres, que son otros tantos prodigios; una especie de ungüento amarillo, que sirven para todo. Las Gómez, que así se llaman, han logrado apoderarse del público, el cual no cesa de aplaudirlas siempre que se presentan en escena. Y es que las hermanas Gómez no desentonan en nada; cantan con afinación, bailan con bastante gracia y recorren el escenario con tanto aplomo, que, vaya, no hay quien al verlas no sienta ganas de batirlas palmas. Recientemente el cartel del Kursaal se ha reforzado con un número muy entretenido y por el que la concurrencia siente gran predilección. Me refiero á los autómatas de Eugenio Balder. Un hombre tan serio, un hombre tan grave, un hombre tan triste como Eugenio Balder, parece mentira que logre, que alcance que el público suelte el trafo escuchándole. Y en honor á la verdad, debo decir que los autómatas de Cleto y los exabruptos de «Gaona Chico», dos autómatas con vistas á la realidad, tienen en hilaridad constante á cuantos con corren á oírlos. Lo repito, convencido, y ségo hablando formal: se pasa muy divertido un ratito en el Kursaal. P. Pillo.

UN RUEGO

Algunos vecinos de las casas próximas al Cauce del Polígono, nos han pedido que elevemos al dignísimo Presidente de la Junta de Arbitrios, general Villalba, su súplica de que se proceda al saneamiento del repetido lugar, que va convirtiéndose en depósito de inmundicias. No ignoramos que ese cauce ha constituido siempre un problema de difícil solución, que sin embargo será preciso hallar, toda vez que, actualmente, hay en aquellos sitios la urbanización. Asimismo, sería muy conveniente habilitar un paso en la calle Sor Alegria, y que se colocasen faroles indicadores de las alarmas que existen en dicha calle, para evitar desagradables tropiezos á los transeúntes. Conociendo como conocemos el celo del general Villalba, tenemos por seguro que accederá á la demanda de los aludidos vecinos.

París Mode 8, Calle de Tetuan, 8. Aguas Colonia y Quina de primera clase. Medio litro frasco una peseta. Sombreros de invierno y abrigos para señoras y niñas. Novedades de París. Precios especiales para vendedores.

Carolina Invernizio

MADRE Y MÁRTIR

—Ellos han creído que los caballos les habían sido robados por una banda de ladrones—dijo Luisa;—pero adelante, acaba pronto. —Después, como sabes, vine á casa para saber si habías visto á Folco—dijo el leñador. —Sí; pero á casa no había venido. —Yo he ido temblando en su busca, porque, después de todo, era mi hermano. Figúrate cómo he quedado de puro sorprendido al encontrarle en la encrucijada de las Moras, tendido en el suelo, cubierto de sangre, con la cajita robada á pocos pasos de él. Pero la cajita estaba abierta y vacía. —¿Y qué supones tú? —Supuse en seguida lo que habrá ocurrido. Folco se detendría en aquel sitio á descansar y mirar lo que la cajita contenía; y mientras estaba contando el dinero, sería sorprendido á traición y asesinado tal vez por los dos mismos estudiantes robados. Al llegar el leñador á este punto del

El Marruecos actual Ejercicio de las profesiones

Se han recibido noticias de Rabat según las cuales el Maghzen acaba de reglamentar el ejercicio en Marruecos, zonas francesa, de las profesiones de médico, farmacéutico y matrona, que no estaban sujetas hasta ahora á ninguna disposición. El aumento de la población europea ha hecho precisa la intervención oficial, pedida por otra parte por la asociación de médicos y farmacéuticos de Casablanca, que solicitaba defensa para sus intereses en beneficio de la salud pública. En vista de que en varias ciudades se dedicaban á la medicina y á la farmacia numerosas personas que no podían ostentar título, prueba de su insuficiencia, el Gran Visir ha dictado una circular á los gobernadores acerca del ejercicio de dichas profesiones. Este reglamento prohíbe la práctica de esas carreras sin una autorización del Bajá, visada por las autoridades de la Intervención administrativa en el distrito. La autorización solo se expedirá presentando el título correspondiente del interesado con el visto bueno del cónsul de su país. Como medida transitoria se establece que los que actualmente practiquen sin estar en posesión de título y lleven cinco años de residencia hasta la fecha del Tratado del protectorado, podrán ejercerlo. Los contraventores de e. tas disposiciones serán perseguidos con arreglo á la legislación del país de que procedan. El reglamento sólo se aplica á los europeos, teniendo en cuenta que de extenderlo á los indígenas se produciría una honda perturbación.

Espectáculos Salón Imperial

Para esta noche se anuncia magnífico y variado programa, estrenándose la grandiosa película de 1.700 metros, en tres partes, «El Banquero», de complicada é interesante argumento.

Comandancia militar de las Islas Chafarinas CONVOCATORIA

Vacante el cargo de Profesora de la Escuela Nacional de Niñas de estas Islas, dotada por el Ministerio de la Guerra con el sueldo anual de 500 pesetas, mas el 50 por 100 de indemnización de residencia y la gratificación mensual por esta Junta de Arbitrios de 35 pesetas, mas dos pesetas mensuales de honorarios de cada niña de familia pudiente, 60 pesetas mensuales para material y pabellón; se anuncia á concurso para su provisión entre las Maestras Nacionales que aspiran á ocuparlas, las que dirigirán sus enseñanzas al señor Presidente de esta Junta de Arbitrios acompañadas de sus correspondientes títulos profesionales y cuantos documentos sean convenientes para probar su suficiencia, años de servicio en el Magisterio y méritos contraídos en la enseñanza; cuyas solicitudes deberán encontrarse en esta Presidencia antes del 23 de Octubre próximo, fecha en que se verificará el concurso. Islas Chafarinas 22 de Septiembre 1913.—El Secretario, Angel Bustamante.—V.º B.º el Presidente, Ancr. 731

Contra el cólera, infecciosa y tifoidea;

están los ricos pasteles de la acreditada confitería los Alpes Granadinos, á pesetas 1,10 docena. También se sigue confeccionando los ricos pasteles de carne, pescado, y medias noches de jamón y mantequilla. Especialidad en tartas, biscochadas, ramilletes y pasteles de pura nata. Jamón de «Sierra Nevada» cocido en vino y al natural añejo. Helados todos los días, se sirven á domicilio. Si queréis estar libres de estas terribles enfermedades, no dejad de visitar este acreditado establecimiento.

COLEGIO INCORPORADO DE 2.ª ENSEÑANZA de Ntra. Sra de la Victoria

El día primero de Octubre darán principio las clases oficiales en el nuevo local de este Colegio, sito en la calle de Carlos de Arellano núm. 9, cuyo Centro de enseñanza dependiente de la Junta de Arbitrios, es el único establecido en esta plaza, incorporado por R. O. al Instituto General y Técnico de Almería. Los alumnos que hayan de cursar un grupo completo de Bachillerato, deberán solicitarlo del Director del citado Instituto por conducto de este Colegio, antes del día 15 de Octubre, acompañando papel de pagos al Estado á razón de ocho pesetas por asignatura por derechos de matrícula y tres timbres móviles por alumno. Los que cursen asignaturas de diversos años, sean considerados como alumnos no oficiales no colegiados para los efectos del abono de los demás derechos. Por la asistencia á las clases deberá satisfacer cada alumno la cantidad mensual de 2,50 pesetas por cada una de las asignaturas que curse. En la Secretaría de este colegio se facilitan cuantos datos sean precisos referentes á matrículas, libros de texto y cuanto concierne al régimen interior de la enseñanza. Melilla 1.º de Septiembre de 1913.—José de Carranza. 334

«La España Militar», SASTRERÍA

Dirigida por el acreditado maestro cortador D. Antonio Sánchez, de la afamada casa Rosell, de Barcelona. Esmerada confección de trajes para señoras y caballeros. Especialidad en uniformes militares. General Marina, núm. 14 52

Encarnación Jiménez y Jiménez PROFESORA EN PARTOS

de la Universidad de Granada, Matróna de la Junta de Arbitrios, Ex-Matrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada y Cruz Roja de id.—TRIANA. 429

Doctor Antón : ESPECIALISTA en enfermedades de los ojos.

Calle del Condado del Serrallo, núm. 7, esquina á la de Málaga.

EL EXTREMEÑO 3, PRIM, 3

Carnes frescas, Jamones y Embutidos. NOTA.—Esta casa no tiene ninguna sucursal en esta plaza, ni tampoco ninguna representante en el extranjero.

PARTOS Y MATRIZ - Dr. HERRANZ : : : : Cervantes, 2 : : : : Consulta de tres á cinco

Perfumería HANZ Jabón líquido. Petróleo para el pelo. Esencias. Lociones. Benzina perfumada. Alcohol de menta. De venta Economato Militar

L. Escaña Caparrós Calle del Cauce núm. 18

Fábrica por destilación de aguardientes y licores de puro vino. Depósito de vinos de todas las regiones de España. Completo surtido en vinos y licores embotellados de las mejores marcas. Licores finos de MARIE BRIZARD & ROGER—Aperitivos AMER PIGON—FERNET BRANCA—Vermouth FRATELLI y BRANCA y FRANCISCO GINZANO.—Champagnes MOÏT y CHANDON. VICTOR CLICQUOT y PIERRE CUCHET. Alcohol vínicoo ptas. 250 Litro. Id. desnaturalizado. 1'20

Hortensia Guillen MODISTA

Últimos modelos de París y Londres. Elegancia y prontitud en todos los encargos. Miguel Zazo 12, principal. 6c7

SELO INSTANTÁNEO «YER» PRECIO: 2,50 PESETAS. Modelo de 12 cajas con sello Solo cuesta 2'50 pesetas. El Sello Yer cura Jaquecas. El Sello Yer cura Dolores Reumáticos. El Sello Yer cura Dolor de Muelas. El Sello Yer cura Dolores Nerviosos. De venta en La Coruña: Farmacia Europea, Real, 55, y Farmacia y Droguería Central, San Andrés, 119. PÍDASE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS DEL MUNDO. Depositarlo en Melilla: JAIME ROLDÓS

NOTAS LOCALES

BACALAO especial, blanco superior así como sardina de la costa ó sea á media sal, acaba de recibirse en «La Catalana». Conde del Serrallo núm. 11. 727

La fotografía de Gómez

La antigua fotografía de D. Ricardo Gómez, ha quedado instalada en la calle de Canalejas n.º 5 (frente al Teatro de Verano), donde se efectuarán toda clase de trabajos fotográficos con arreglo á los últimos adelantos y con gran rebaja de precios.

Fabricante de pianos

En la presente semana llegará á esta Plaza el conocido y renombrado fabricante de pianos, socio de la casa López y Griffo, de Málaga, D. Juan López, dedicándose durante su permanencia entre nosotros á reparaciones y afinaciones de pianos.

«Colosina»

El mejor de todos los purgantes, hasta el presente conocidos. Depositario: Arcadio Abad, Droguería «España».

Interesante

Siempre existencias del mejor yeso tan apreciado en esta Plaza, fabricado en Garrucha, á pesetas 1,25 muelle y 1,30 almajón, y cemento legítimo marca «Astand», Jaime Roldós, en Triana. 272

Subasta de obras

La «Gaceta de Madrid» del día 2 de este mes publicó un anuncio de la Junta de Fomento de esta plaza, para la subasta de las obras de cerramiento de las dos líneas férreas que posee dicha corporación y cuyo remate tendrá lugar en el salón de sesiones de la misma el día 10 de Octubre próximo á las doce.

Caída

En el Puesto de Socorro fué asistido de una herida en la región superciliar izquierda, Manuel Llamas Pérez, que se produjo al dar una caída.

Eróndalo

Anoche se promovió fuerte escándalo en la calle de Sagasta, motivado por dos individuos que cuestionaron no lejos de donde se celebraba una «juergueta».

Garías de los canes

En distintos lugares de la plaza fueron ayer víctimas de las caricias de los perros, Rafael Bermudez Ramirez y José Aguilart Otero.

Almoneda de varios muebles y dos silleros. Plaza de Hernandez, 6.

GUERRA A LOS LENTES ni más miopes presbitas ni más vistas débiles «OIDEU» Único y solo producto del mundo que quita el cansancio de los ojos, evita la necesidad de usar lentes y proporciona una envidiable vista, aun á las personas septuagenarias. Un libro gratis á quien lo pida. «Las Novedades», J. Callis.—Chacel, 14. 633

Banco Hipotecario de España PRESTAMOS AL 4,45 por ciento anual :: sobre fincas urbanas :: Agente en MELILLA Carlos de Izaguirre, calle Málaga, núm. 3

Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS «LA JOYITA» Precios sin competencia. 5, Granada, 5

Academia preparatoria Militar Preparación completa en clases general y clases particulares CALLE CARLOS ARELLANO, núm. 4 pral. 701

Vaquería Modelo (UNICA EN MELILLA) DE ALBERTO CARRILLO

Para atender á la creciente demanda del público melillense, el dueño de esta acreditada VAQUERÍA tiene el gusto de participar á su numerosa y distinguida clientela, que acaba de recibir una nueva remesa de magníficas vacas suizas, esperando recibir de un día á otro, quince ó veinte vacas más, con el mismo objeto. Todos estos animales son previamente reconocidos por los señores Profesores Veterinarios.

COMISIONES Y REPRESENTACIONES Traducción de Idiomas

So hacen á máquina toda clase de trabajos comerciales y particulares. Precios convencionales y muy económicos.—Apartado de Correos 71, Melilla. 639

La distinguida profesora EN PARTOS, doña Cristina Martín de Puertas, ex-matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociada médica «La Humanitaria» y del Instituto Médico Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios á su numerosa clientela.—General Margallo, 8.

Molinos á Viento Pozos artesianos Bombas—Tuberías—Cocinas económicas con termosisión—Bañeras—Watters—Lavabos.

Alberto Escobar y C.ª S. en C. Garantía todos sus generos y no admito competencias en precios ni clases

Se aquila en el Barrio Real una casa con magnífica agua potable. Informar en Plaza de Hernandez, núm. 6, bajo. 705

relato, Luciano, que había bajado cautelosamente la escalera, apareció á la puerta de la cocina. —No; no hemos sido nosotros los que le hemos castigado—dijo en voz alta, pero llena de compasión. El leñador, al oír las palabras del joven y al verle aparecer de improviso, dió un paso atrás. Luisa palideció. —¿Lo ha oído usted todo, caballero? —balbuceó. —Todo, y creo que su marido es una persona honrada... Tranquiliéese, que ni mi hermano ni yo denunciaremos el robo de que hemos sido víctimas. —Sus caballos, señor, están en salvo. —Más vale así; ya pensaremos en ellos. Pero ha dejado usted el cadáver de su hermano en mitad del camino? —¡Oh! no, señor; lo he llevado á rastro hasta un maternal cercano. —¿Pero está muerto? —No... todavía no: pero creo que no hay esperanza alguna de salvación. —¿Y lo ha abandonado usted en el matrotal? —Vine precisamente corriendo para suplicar á mi mujer que fuera. —¿Iré yo... démonos prisa. —¿Usted... usted, señor? —Yo, sí; vamos; no perdamos tiempo. En los ojos del leñador brilló una lágrima de gratitud, mientras Luisa enlazaba las manos con inefable expresión, murmurando:

—¡Ah! Una buena acción tiene siempre su recompensa. Si mi marido hubiese creído á Folco, si yo no hubiese dado hospitalidad á estos señores... ¿qué habría sido de nosotros? Luciano y el leñador habían salido y volvían poco después conduciendo el cuerpo ensangrentado de Folco. Con mucha precaución lo transportaron á su habitación y lo tendieron en la cama. Luego examinó Luciano aquel rostro moribundo, con los párpados entreabiertos y la boca contrída. Un estertor cavernoso salía del pecho de Folco. —¡Virgen Santísima!—exclamó Luisa, que quedó atónita ante aquel espectáculo. —La herida—dijo Luciano,—es gravísima y peligrosa, sobre todo por la gran hemorragia producida; pero tengo el convencimiento de que este hombre no morirá. El leñador exclamó, suspirando de satisfacción: —¡Ojalá fuese, verdad!... ¡Ojalá fuese verdad!... —¿Hey que esperar que lo sea! Usted, señora, empiece por calentar vino; yo mismo le cuidaré la herida. —¡Oh! Es usted una gran persona—exclamó el leñador altamente conmovido por la generosidad de Luciano;—no sabría cómo recompensar á usted. —No hablemos de recompensas, ¡por Dios!... Dígame ante todo: ¿ha borrado

usted toda huella de sangre del lugar donde cayó herido su hermano? ¿Ha quitado usted la cajita y el poco dinero que había esparcido en la hierba? —No... en mi confusión se me ha olvidado hacerlo. —Pues vaya usted en seguida, si quiere salvar á su hermano del deshonor y que nadie se entere de lo ocurrido. Luego, cuando él recobre los sentidos, podrá darnos tal vez algunos detalles para venir en conocimiento de los asesinos. No se olvide usted de nuestros caballos. —¡Oh! señor; voy á traerlos en seguida, y los pondré en la habitación de los arreos que ahora está vacía y donde estarán como en una cuadra. El leñador salió corriendo. Luciano, después que quedó sólo, fué primero de puntillas á la habitación donde dejara á Leonia, y con suma satisfacción vio que estaba profundamente dormida, tanto, que no se dió cuenta de nada de lo ocurrido. Luego volvió al lado del herido y contempló aquel semblante alterado y cada vez más lívido. —Me anticipé demasiado haciendo concebir halagüeñas esperanzas á esta buena gente—dijo. En aquel momento entraba Luisa con un plato lleno de vino caliente. Luciano lavó cuidadosamente la herida de Folco, la examinó y luego dirigiéndose á la mujer, que le miraba sin pestañear, la dijo:

—La herida, repito que no me parece mortal; pero necesitaría una cataplasma. —¿Sabe usted, señor, lo que usamos nosotros para las heridas? Una hierba que crece hasta en las paredes de mi casa, cocida en el vino, con semilla de linio; es un remedio de aldeanos; pero va muy bien. —Prepárelo al instante; yo, mientras, meteré en la herida un poco de hilaza empapada en el vino caliente. Luisa salió presurosa de la habitación. En aquel instante los labios del herido se movieron y su boca murmuró estas palabras: —Tú me lo dijiste; hermano... he sido un infame... robé... y me agredieron á mansalva. El herido sonrió de un modo singular y dijo luego con voz débil: —Pero les pude ver: eran dos saltimbanquis... sí... llevaban mallas... ¡Jal! ¡jal! dijo el más pequeño al más alto: le hemos vestido para la fiesta, barón: démonos prisa... Y no vi más porque desaparecieron al punto. Luciano de Santarrosa, que había seguido con una especie de ansia las palabras lentas, truncadas y apenas perceptibles, lo propio que los ademanes del herido, al oír la palabra «barón», palideció y sus ojos se dilataron. —¿Un saltimbanqui á quién otro da el título de barón?—pensó horrorizándose,—¿qué significa eso? ¿Seguirá nuestros pasos el americano Bavam? No; no;

es imposible, él no puede andar por ahí; yo estoy loco... este hombre delira; he comprendido mal. El herido seguía moviendo los labios, que no exhalaban sonido alguno. A pesar de lo lívido del rostro y de la sangre de que estaba manchado, la fisonomía de aquel desdichado no tenía nada de feroz ni bestial. Cuando se le hubo cubierto la herida con la cataplasma preparada por Luisa, el leñador pareció algo más aliviado... pero Luciano le pulsó, vió que tenía una fiebre muy elevada y se lo dijo á la mujer. —Para la fiebre prepararé un cocimiento que creo le sentará muy bien—dijo Luisa;—pero usted también está pálido; apenas si se sostiene; vaya usted á descansar, se lo suplico; si ocurrese algo grave ó alguna novedad, le llamaré en seguida. Luciano de Santarrosa, que estaba rendidísimo, siguió el consejo de la buena campesina, III

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

El General Luque

El ministro de la Guerra marchó esta mañana a su hacienda de «El Plantío», donde pasará el día.

Ingreso en el Estado Mayor

Se ha concedido el ingreso en el Cuerpo de Estado Mayor a los capitanes de Infantería D. Antonio Aranda, D. Eduardo Casas, D. José Garrido Oro, D. Manuel Sarraz, D. Enrique Edo, don Emilio Peñuelas, D. Manuel Noriega y D. Joaquín Martínez; capitán de Ingenieros D. Arésio Viveros, y primer teniente de Caballería D. José Reigada.

Destino

El Maestro armero de tercera clase, de nuevo ingreso, D. Sixto Alonso Serra, ha sido destinado al regimiento de Artillería de Montaña de Melilla.

Reintegró

Se concede el reintegro de pasaje a la hermana política del Médico Mayor D. Germán Sorní.

Destinos en Intervención

El «Diario Oficial» publica varios destinos en el Cuerpo de Intervención, ninguno de los cuales afecta a esa plaza.

Ascenso de sargentos

Ascienden á segundos tenientes de la Escala de Reserva, 100 sargentos de Infantería, entre ellos D. Arvelino Larrocha, del regimiento de San Fernando, con el número 8; D. Manuel Castro, del de Ceriñola, con el 15; D. Antonio Rivas, del de Ceriñola, con el 53; D. Julián Cabrero, del de Ceriñola, con el 64; D. Francisco Rovira, del de África, con el 65; D. Francisco Díaz Teadero, del de África, con el 67; D. José Rodríguez Mangano, del de Melilla, con el 75; D. Andrés Morales, del de África, con el 84; D. José Alix, del de África, con el 91; D. Pablo Martín Tellez, del de San Fernando, con el 95; D. Saucos Torres, de las Fuerzas Regulares Indígenas, con el 103; D. Manuel López Vicente, de la policía indígena, con el 106. De Caballería ascienden 5, entre ellos D. Juan Picot, del regimiento de Alcantara, con el número 3. De Ingenieros ascienden 9, ninguno de los cuales presta servicio en ese ejército. De Sanidad 3, ninguno afecto á ese territorio.

Destinos en Sanidad

Se han publicado varios destinos en el cuerpo de Sanidad Militar, que ninguno afecta á esa plaza.

Noticias varias

Barthou en San Sebastián

El ministro de la Gobernación nos ha facilitado un telegrama de San Sebastián dando cuenta de la llegada del presidente del Consejo del gobierno francés Mr. Barthou.

En los barrios bajos

A consecuencia de la persistente lluvia que ha caído hoy al anochecer, se han inundado varias casas de los barrios bajos.

Inmediatamente acudió el cuerpo de bomberos, el cual prestó grandes auxilios.

No han ocurrido desgracias personales.

En la Casa del Pueblo. Conferencia

En la Casa del Pueblo ha dado una notable conferencia el socialista Labrada acerca de las pensiones y retiro á los obreros.

Dijo que el Estado no puede atender á una clase, sin perjuicio de las restantes y esto obliga á que los obreros atiendan á su mejoramiento.

Con quince minutos más que trabajan los obreros diariamente se obtendrían los fondos suficientes para poder retirarse á los sesenta años.

Terminó censurando muy duramente á los compañeros, que no asisten á estas conferencias, importándoles tanto el asunto, y que en cambio acuden á mítines en que se insultan á los gobiernos y se injurian á los patronos.

La «Gaceta»

Publica una disposición manifestando el desarrollo que ha adquirido el cólera en varios puntos de Europa y Turquía, y la peste en otros varios países, ordenando á las autoridades de todos los puertos observen la más escrupulosa inspección en los pasajeros y mercancías que entren en España.

Regreso de Pidal

Ha regresado el Marqués de Pidal muy mejorado de la grave enfermedad que le aqueja.

En el Hotel Palace almorzarán los señores Borbolla, Alba y Gasset, creyéndose que trataron de algo relativo á la disidencia del partido.

Aplazamiento

El señor Francisco Rodríguez ha aplazado su viaje á Barcelona, hasta el próximo lunes.

Provincias

Barcelona

Cuestión solucionada

En el Gobierno civil se han reunido los delegados de los patronos y los obreros de las fábricas de géneros de punto de Cabelas, llegando á un acuerdo en lo relativo á la nueva reglamentación del trabajo.

Los obreros se reservaron el derecho de someter el acuerdo á la sanción de los compañeros.

Ferrol

Escuela de guardias marinas

Ha llegado el crucero ruso «Ocean» escuela de guardias marinas, el cual permanecerá tres días en estas aguas.

Los tripulantes del referido buque han visitado los arsenales.

Viene de Rusia y zarpará con rumbo á Génova.

San Sebastián

Llegada de un Embajador

Anoche llegó á esta el Sr. Barthou, acompañado del embajador francés. Aguardábase el Sr. López Muñoz y las autoridades.

Badajoz

Mitín socialista

En la vista de que no ha sido posible encontrar un local para la celebración del mitin de protesta contra la guerra, se ha telegrafado á Pablo Iglesias para que suspenda su anunciado viaje.

Por fin se encuentra local

A última hora y tras incansables gestiones se ha logrado que el Centro Obrero ceda el local.

Este Centro Obrero, que nunca mezclóse en asuntos políticos por prohibírselo sus estatutos, cuenta actualmente con más socios que ningún otro.

Mañana tendrá lugar el acto, si llega á tiempo Pablo Iglesias.

Algeciras

La escuadra inglesa

Después de un crucero por el Mediterráneo, ha fondeado en Gibraltar la escuadra inglesa.

Jerez

Triunfo de Garnier

El aviador Garnier ha realizado magníficos vuelos, llevando algunos pasajeros en su aparato.

El público le ovacionó estruendosamente.

Cádiz

Buques italianos

Procedente de Vigo han llegado dos cruceros pertenecientes á la Marina de guerra italiana.

El día 30 zarparán para Italia.

La Prensa

«El País»

Este periódico publica un artículo ocupándose del acuerdo de los reformistas valencianos y afirma que la fé republicana ha dado una lección á los señores Melquiades Alvarez y Azcárate, pues les recuerda el programa de Abril de 1912, trazado por Melquiades, que se basa en estos dos fines: impedir á toda costa la vuelta del Sr. Maura al Poder y hacer la revolución por la República.

«El Imparcial»

Dice este periódico que tiene gran interés en conocer las declaraciones de Melquiades Alvarez, porque el primer problema que se le presenta, viene de los propios reformistas, quienes, como los de Valencia, esperan que en el banquete ratifique su fé republicana.

Los enemigos de Melquiades—añade—también esperan estas declaraciones y ven con gusto la combinación con sus propios partidarios, juzgando que se verá en el dilema de atenderle, con lo cual se alejará del partido liberal.

Notas políticas

Llegada de Melquiades

Procedente de Asturias ha regresado á esta Corte el jefe del partido reformista D. Melquiades Alvarez.

A recibirle acudieron muchos de sus numerosos amigos políticos y particulares.

Mitín

En el teatro Barbieri se ha celebrado el anunciado mitín para protestar del encarecimiento del pan, la luz y los tranvías.

Los oradores atacaron duramente á los consejeros republicanos, llamándolos traidores.

Aconsejaron persistir en la campaña hasta lograr lo que se proponen.

Declaraciones de Prieto

El diario ilustrado «ABC» publica las siguientes declaraciones del jefe de los liberales disidentes Sr. García Prieto.

«He venido resistiéndome—dice—hace tiempo de hacer declaraciones políticas, en cuya actitud persisto. No obstante, diré que el Conde de Romanones, con habilidad que estimo pueril, nos pide á todos tregua mientras prepara el viaje de Poincaré, cuyos detalles no pueden embargar de modo tan absoluto el ánimo de los gobernantes que les impidan prestar atención á otros asuntos interiores y exteriores.»

«Hemos demostrado otras veces que sabemos recibir dignamente á los jefes de Estado. Reciente está ahí la visita de Loubet. Nadie consideró entonces llegado el caso de desatender otras preocupaciones, porque si así fuera, se creería que en Europa éramos incapaces, cuando vamos á recibir á alguien, de ocuparnos de otra cosa.»

«En los primeros días de Octubre reuniré á los exministros firmantes del Manifiesto. Entonces hablaremos largamente de las ideas, programa y conducta á seguir. Nada trataremos de personas, de nuestro interés personal; de esto puede estar segura la opinión, pues empezamos por renunciar cargos importantes para firmar el manifiesto.»

Don Melquiades en Madrid. No quiere hacer declaraciones.

Don Melquiades ha recibido esta mañana numerosas visitas.

Ha suspendido hasta mañana el viaje á Valencia.

A los periodistas que le visitamos, se ha negado hacer declaraciones diciendo que antes tiene que hablar con sus amigos.

Extranjero

Roma

Pío X, indispuesto

A consecuencia de la fatiga que le han proporcionado las peregrinaciones, el Papa guarda cama hace dos días, habiéndose por esta causa, suspendido la audiencia.

El doctor Marchisabi, que se hallaba ausente, ha sido llamado con toda urgencia.

Londres

Más del collar

El joyero de quien estos días tanto viene hablando la prensa, ha intentado celebrar otra conferencia en otro Music-Hall, sobre el hallazgo del collar.

El fracaso ha sido tan ruidoso como el anterior.

Apenas pronunció las primeras palabras, arrojéronle con fuerza extraordinaria dos tomates al rostro teniendo que retirarse por el foro, en medio de una silba ensordecidora.

París

Aviador muerto

Dicen de esta población que el teniente Sule cayó estando realizando un vuelo desde una altura de 150 metros, matándose.

Lisboa

Barca á pique

En el muelle se ha ido á pique una barcaza trituradora que traía á remolque el vapor «Rabat.»

Por fortuna no han ocurrido desgracias personales.

Consejo

Bajo la presidencia de Costa se ha celebrado un Consejo de ministros, tratándose con gran extensión de las relaciones comerciales hispano-portuguesas.

Un decreto relativo á las mismas será publicado hoy en los periódicos oficiales.

Este decreto determina durante tres meses ó hasta que resuelva el Parlamento las cuotas comerciales con España que quedan sometidas á la tarifa de 1892.

Explosivos

En el barrio de la Estrella ha sido decomisado un cesto con explosivos y en el de Alcántara se ha practicado una nueva detención.

Se ha redoblado la vigilancia en las prisiones de Limeck, donde se encuentran detenidos varios reos políticos.

La feria de Sevilla

Animación. Forasteros. La feria de ganado. Corrida de toros. Un moro en la plaza.

Comunican de Sevilla que la ciudad se encuentra animadísima con motivo de la feria.

De toda Andalucía llegan trenes especiales, conduciendo gran número de personas.

El paseo de las Delicias, donde se ha instalado la feria de ganado, encuéntrase concurridísimo.

Se hacen muchas transacciones á pesar de que el ganado está á altos precios, especialmente el de cerda.

Se ha celebrado la anunciada corrida de toros.

El ganado fué bravo y los matadores se lucieron en todas las faenas. El consejero del Jalifa Mohamed La-

badi, asistió á la corrida, aplaudiendo grandemente á los espadas.

El enojo de la Princesa

No quiere á D. Manuel. Noticia comentadísima.

Un periódico de París publica un despacho de Viena, diciendo que la enfermedad de la joven y bella esposa del exrey de Portugal, ha producido en todos los círculos penosa impresión.

Asegúrase que la princesa ha manifestado á cuantos la rodean, que en ningún caso volverá á unirse á su marido.

En Portugal ha producido esta noticia gran revuelo. Todos los periódicos la comentan en extensas informaciones.

En Madrid también es comentadísima esta noticia.

La Corte en San Sebastián

López Muñoz en Palacio. Despachando con el Rey. Banquete en honor de Barthou.

Esta mañana estuvo en Palacio el Ministro de Jornada despachando con el Rey.

También le habló á D. Alfonso de las gestiones que realiza el Gobierno para que el recibimiento de Poincaré revista la mayor brillantez, informándole de paso de las últimas noticias recibidas de Marruecos.

Desde Miramar se trasladó el señor López Muñoz al Continental Hotel con objeto de asistir al banquete en honor del jefe del Gobierno francés.

Al recibir el señor López Muñoz á los periodistas les manifestó que había celebrado una conferencia con el embajador de Francia en España.

Dicho personaje dijo al Ministro de Estado que el Gobierno de la vecina República se encuentra en muy buenas disposiciones para tratar del incidente de Tánger.

De la campaña

Notas de la guerra

Materia de guerra

Dicen de Algeciras que el vapor «Vicenta Ferrer» ha cargado en aquella rada 100 cajas de ferrocarril con destino á las fuerzas de Artillería que operan en Larache.

Batallón de Ceuta

Dicen de Ceuta que el segundo Batallón de Ceuta marchó á la posición de Darrifin.

El pagador de Jallifa

De Madrid ha salido para Tetuán el pagador del Jallifa, Aarón Nahón Abansur, después de breve estancia en España.

Marcha satisfechísimo de las atenciones recibidas.

El «Canalejas» no puede dejar la carga.

Dicen de Larache que el vapor «Canalejas» que ha fondeado frente á esta plaza, no ha podido pasar la barra, ni desembarcar la tropa y material de guerra que llevaba á bordo.

Se cree que este buque regresará el martes con una expedición de enfermos.

Este viaje será el último que haga dicho vapor por cesar el contrato.

En lo sucesivo hará el servicio el transporte de guerra «Almirante Lobo», hasta tanto comience á efectuarlo el vapor «Fernández Silvestre».

Marcha de un batallón

Un telegrama de Zaragoza participa que ha salido de aquella capital para esta corte un batallón del regimiento de Aragón.

No ocurre novedad

En el ministerio de la Guerra se han recibido telegramas de Marruecos, que acusa completa tranquilidad.

El batallón de Cuenca

Comunican de Vitoria que esta tarde embarcó para Madrid un batallón del regimiento de Cuenca.

Lo manda el teniente coronel don Manuel Manso.

Las fuerzas van entusiasmadas por la cariñosa despedida que se les tributó.

Se detendrá en Burgos donde se dará un rancho extraordinario á la tropa. A Madrid llegará á las once y media de la mañana.

La destitución del Bajá

Dicen de Tánger que ha sido acogido con gran satisfacción el relevo del Bajá por el incidente con el Consul.

Este está siendo felicidísimo hasta por los moros protegidos, pues á su valiente y enérgica actitud frente al Bajá se debe la favorable resolución del asunto.

Coletas y pitones

Madrid

Matadores:—Machaco y Gallo. Toros de Veraguas

Con bastante concurrencia se ha celebrado la anunciada corrida.

Primero.—Machaco lo lancea regularmente.

Toma el bicho cuatro varas, por una caída y ninguna defunción.

El de Córdoba hace una valiente faena y lo despacha de un buen pinchazo y una atravesada.

Segundo.—Gallo se luce con el capote.

El veragués admite cuatro caricias, mandando dos pecos al arrastra.

Rafael Gomez hace una monumental faena de muleta, que es coreada con jolés!

A la hora de la verdad pincha en hueso y acaba con una pasada.

Tercero.—Machaco hace mil filigranas, veroniquando superiormente.

Los de aupa mojan cuatro veces, fallando dos jacos.

El cordobés sufre varias tarascadas que no le asustan, y de cerca, da unos pases que se aplauden de veras.

Al herir deja media tendida, un pinchazo malo y una estocada corta (pitones).

Cuarto.—El «cañi» da unos lances que no gustan y se promueve una bronca entre sus partidarios y los enemigos.

Toma el bicho cuatro varas por un tumbó.

El gitano pone cátedra con la franela y hace todo lo que quiere.

A la hora de matar se acuerda de los «suyos» y pincha dos veces, finiquitando con una caída.

Quinto.—Rafael González hace un quite monumental y el público lo ovaciona.

Coje después los palos y tras una artística preparación cuelga un buen par al cuarteo.

Se crece y entre los pitones, hace mil monerías terminando con una hasta las péndolas. (Gran ovación y vuelta al ruedo).

Sexto.—Admite cuatro varas y mata tres caballos.

Gallo coje las banderillas y cambia superiormente.

Cantimplas, al prender otro par, sale perseguido y corneado sin consecuencias.

Rafael baila de lo lindo, y echándose fuera, deja un pinchazo y una caída.

Sevilla

Grave cogida de Posada

Se ha celebrado la primera corrida de feria de San Miguel, con asistencia de numeroso público.

El diestro Posada que ocupaba el tercer lugar entre los espadas que figuraban en el cartel, al pasar de muleta á su primer toro, fué alcanzado por éste, que le produjo una herida de bastante gravedad.

Después de asistido de primeros intención en la enfermería de la plaza, fué conducido á su domicilio en una camilla.

El suceso impresionó bastante á los espectadores.

ÚLTIMA HORA

(Por telégrafo)

Regreso de Romanones. El rey no va á Viena

Al anochecer regresó el Conde de Romanones.

Al recibir á los periodistas, dijo que es incierta la noticia de que el Rey vaya á Viena en la segunda quincena de Octubre.

Primo de Rivera

Comunican de Ceuta, que el general Primo de Rivera que ha marchado á Algeciras, pasará en dicha ciudad un mes de licencia que le ha sido concedida.

Muerte de un campeón

Cuatro heridos graves

Hoy ha sido un día aciago.

El campeón ciclista Federico Arroyo, después de almorzar y acompañado de un amigo, marchó por la calle de Segovia en una motocicleta, con objeto de entrenarse para las carreras del próximo mes.

Al llegar al kilómetro 23 y á causa de

una avería que sufrió el motor, cayó á tierra Arroyo.

El ciclista que iba detrás, pasó por encima de aquél, aplastándole la cabeza. Arroyo quedó muerto en el acto.

Al intentar tomar un tranvía en la Puerta del Sol, un individuo llamado Julio Gasteri, cayó al suelo fracturándose la pierna derecha.

En gravísimo estado pasó al hospital. El conocido farmacéutico D. Francisco Garcera, al apearse de un tranvía esta tarde, frente á la calle Fuencarral, perdió el equilibrio, cayendo con violencia al suelo.

Se produjo dos heridas en la cabeza y la fractura del brazo derecho.

Al intentar cruzar por la calle de Sagasta la anciana llamada Julia Martín, fué alcanzada por un tranvía, causándole varias heridas en la cabeza y conmoción cerebral.

Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo viente y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Samsira, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabana, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires.

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Cuba y Méjico.

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Tanger.

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.
Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

MÁQUINAS DE COSER

„R. VICTORIA”

De la casa "Berndt & Brune" de Berlín

VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS

La casa más importante de Alemania
Gran solidez. Perfección en los trabajos
ECONOMIA EN EL PRECIO

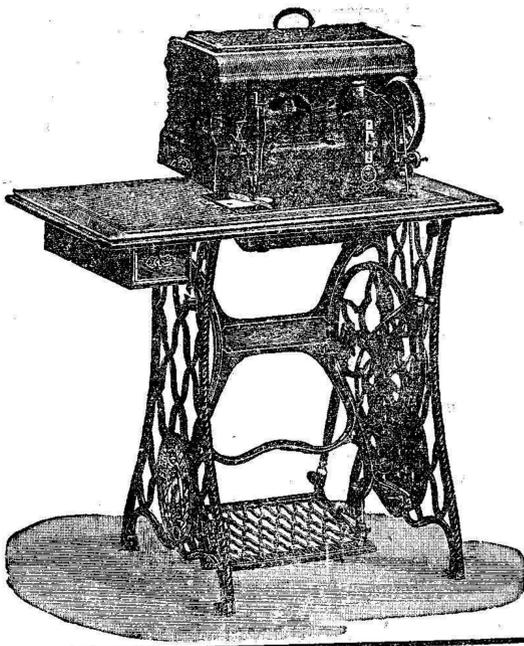
Máquinas de pie y mano de brazo alto,
lanzadera vibrante, bobina central y rofativa
MÁQUINAS INDUSTRIALES

Representantes exclusivos para Africa
ÉCICIA Y COMPAÑÍA

Para detalles, en el Depósito y oficina
BAZAR REINA VICTORIA

Chacel, 1, Plaza de España y General Marina, 1

□ □ □ MELILLA □ □ □



Gran Fotografía

DE **Ricardo Gómez**
CANALEJAS, 5 frente al Teatro de Verano
Se hacen toda clase de trabajos fotogr-
cos.—Especialidad en retratos de niños y
Betratos en tarjetas postales.—Últimas
novedades en fondos—Muebles de galerías.
Hay preciosos trajes de moros y moras
y magníficos mantones de Manila y man-
tilas blancas.

GURUGU

CAFES, HIELO Y CHOCOLATE
Precios de cafés para el mes de Julio.

Brasil bajo 2,75 ptas. kilo
Brasil corriente 3,00
Hacienda 1.ª 4,00
Caracillo 1.ª 4,00
Gourmet (especialidad de la
casa) 5,00
Despacho hielo al por mayor: en la fábr-
ca del Tesorillo.
Despacho al por mayor y detalle: calle
General Pareja, núm. 10. 519

Café Restaurant de la Gran Via

Cubierto á una peseta, servicio á la car-
ta y domicilio, abonos á 50 pesetas men-
suales. El cubierto de abono está compues-
to de tres platos, pan, vino y postre.
Pago adelantado á diario
GENERAL MARINA, 23 698

Anuncios económicos

SE VENDE en el barrio del Hipódromo en buenas condiciones una casa en construcción, que ocupa la superficie de seis solares, con la fachada principal á la «Estación Francesa» y dos en las calles de Guardia Marina Rull y Plaza Roger de Laurier. Darán razón en la misma. 729

Se venden puertas, ventanas y mamparas de cristal. Precios baratísimos. En esta Administración informarán.

Pérdida de una cartera que contenía documentos de interés, desde el Parador de Saltos á la fábrica de Carbonell. La persona que la entregue en la calle Mar Iridera 21, Hipódromo, á José M. Carmona López se lo gratificará. 721

EN SELUAN, en la Primera Malagueña, se vende un billar, precio muy económico. 716

FONDA LA VALENCIANA, calle Antonio Falcón, núm. 10, Buen Acuerdo. Se alquilan habitaciones muy cómodas para caballeros.

O CASION. Se vende buena casa en Nador, precio muy barato. Informarán Cabo Novál 39, (Tesorillo). 718

COLEGIO de señoritas dirigido por Mme. Moryusef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Coser y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 53

SE VENDE una estantería con cristales. Pohlumul casa Julio Simpático, General Chacel, 24. 728

SE ALQUILAN dos portales y una habitación. Darán razón en «El Telegrama del Rif». 715

COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 1.º de Agosto de 1913

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla				
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6	N.º 8
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,36	14,54	San Juan Minas. Sal.	9,08		17,47	16,35
Hipódromo. (Lleg.)	7,06	10,42	15,00	Segangan. Llegada.	9,16		17,55	16,45
Hipódromo. Sal.	7,11	10,50	15,04	Segangan. Salida	9,17		17,56	16,40
Segunda Caseta.	7,20	11,00	15,14	Nador. Llegada.	9,32		18,11	17,00
Apeadero Nador Ll.	7,37	11,17	15,31	Salida.	9,35	13,26	18,13	17,35
Sal.	7,40	11,19	15,33	Apeadero Nador. Ll.	9,38	13,29	18,15	17,33
Nador. Llegada.	7,43	11,22	15,36	Sal.	9,39	13,30	18,16	17,33
Salida.	7,53		15,38	Segunda Caseta.	9,56	13,47	18,32	17,52
Segangan. Llegada.	8,08		15,53	Hipódromo Llegada.	10,07	13,58	18,43	18,45
Salida.	8,10		15,55	Salida.	10,09	14,02	18,45	18,43
San Juan Minas.	8,25		16,10	Docker. Llegada.	10,11			
				Salida.	10,12			
				Melilla-Puerto.	10,16	14,08	18,51	18,14

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.
Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Na-
por-Seluán
OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14,08.

O CASION

Ladrillos
En los almacenes de los señores Carbonell y Compañía se realizan por lote completo una importante partida de ladrillos sevillanos de contrata.
Los hay enteros y medios y son los únicos de esta clase que existen hoy en Melilla.
Se darán facilidades para el pago con buenas garantías.

Sacos vacíos
Propios para el envase de granos, sin roturas, usados; tamaño corriente de 100 kilos de cabida, 0,50 céntimos de peseta uno.
Por partidas de 1.000 en adelante á 0,45 céntimos.
Especiales de envase de yeso á 0,75 céntimos uno.
Pueden verse en los mismos almacenes de los señores Carbonell y Compañía.

Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano

Línea de Melilla a las Minas de Afra y Zoco del Jemis (Beni-bu-lhrur)

HORARIO DE LOS TRENES A PARTIR DEL 1.º DE JUNIO DE 1913

TRENES ASCENDENTES				TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	1	3	5	ESTACIONES	2	4	6
Melilla-Muelle.	6:00	9:45	14:15	Zoco el Jemis.			17:10
Id. Hipódromo.	6:08	9:53	14:23	Afra (Minas)	8:15		17:35
Sidi-Musa.	6:20	10:5	14:35	Nador. (Llegada)	8:35		17:55
Nador. (Llegada)	6:45	10:30	15:00	Nador. (Salida)	8:40	12:00	18:00
Salida	6:50			Sidi-Musa	9:05		18:25
Afra (Minas)	7:10			Melilla Hipódromo	9:17		18:37
Zoco el Jemis.				Melilla-Muelle.	9:25	12:45	18:45

NOTA.—Los trenes núm. 1 y 3 seguirán hasta Zoco del Jemis los jueves y los números 4 y 7 saldrán de aquella estación á las 7,50 y 11,30 respectivamente.

POWER Línea de Marruecos



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada doce días:
Vapores Penschurst, Pouvoir y Pegwell.

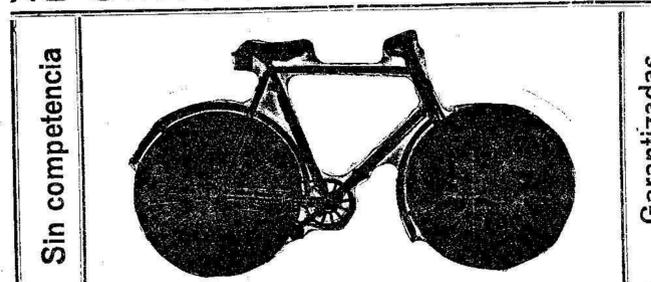
Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete

¡Ciclistas!

La Rudge-Whitworth provista de neumáticos Continental, es la reina de las Bicycletas, por sus indiscutibles triunfos, en las carreras siguientes: la de la copa: primero Antonio Perez; segundo Carlos Amigó. En la de velocidad: primero Alberto Parrés; segundo Antonio Perea. En la de resistencia: primero Antonio Perez; segundo Alberto Parrés; tercero Dris Yilali. Todos depositaron su confianza en esta célebre bicicleta.

AL CONTADO 225 PESETAS



A plazos 250 pesetas

De venta en el Pedal de oro de JOSE PARRÉS, representante exclusivo de ambas marcas para Marruecos Chacel, 32, sucursal en Nador.

Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES
COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS
DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS
EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN

Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo. Siempre existencia de Yeso. Se alquilan Escnerados

F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos. Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.
Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria 23

Carbonítera del Rif

Fábrica de carbones comprimidos
Calle Conde de Alcaudete, número 2.-Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender olores ni humos.
Fabricamos dos clases de Bolas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.
Servicio á domicilio en esperturas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espuerta.
Especifíquese claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla á que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.
Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

COMPAÑÍA HISPANO-MARROQUÍ

DE GAS Y ELECTRICIDAD

Central Eléctrica y Fábrica de Hielo | Fundición de Hierro y Metales
CALLE DE CANALEJAS | BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA

OFICINA TÉCNICA | ADMINISTRACIÓN
CALLE DE CANALEJAS | CARRETERA DE NADOR
(Frente á la Fábrica de Luz) | En las Oficinas de la C.ª Norte-Africano

SERVICIO FIJO SEMANAL
ENTRE
Barcelona-Almería-Melilla
y vice-versa

POR LOS VAPORES
"TINTORÉ" Y "VELARDE"

PRECIOS DE PASAJES
De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta
De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.
Para más informes, dirigirse en
BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

Economato Militar

Carne de membrillo, kilo 1,20 Pesetas.
Almendras tostadas, kilo 5,75
Caramelos finos, kilo 1,60
Higos de Almogía, kilo 0,65
En serotes de un kilo, serote 0,70
Queso Roquefort, kilo 5,00
Manteca de cerdo, kilo 2,00
Mantequilla Esbeusen, kilo 4,50
Tocino fresco y añejo, kilo 2,00
Jamones de Ronda (por piezas), kilo 4,10
Pan de higos, blok 0,65
Cacao en polvo, (kohler), lata 1,25
Langosta al natural, lata 3,00
Costillas de cerdo, lata 2,20
Riñones salteados con champiñón, lata 2,15
Jamón cocido, lata 2,00
Rosbiff á la jardinera, con calentador, lata 3,00
Robalo en aceite, lata 1,40
Alubias verdes, lata 0,90
Truchas en aceite, lata 2,75
Truchas á la Perigord, lata 1,20
Anti-laria (gran aperitivo), botella 4,65
Ponche Soto (gran reconstituyente), botella 4,00
Mocastel Padre Lerchundi, botella 3,25
Licor Carmelitano, botella 7,00
Whisky Old Gold, botella 3,50
Rom Ramos, botella 1,75
Vermouth Caza, botella 2,50
Vino del Rhin Ineristenier, botella 3,00
Vino del Rhin Rudeshenier, botella 5,50
Cognac Martell 3 estrellas, botella 6,00

PATINES-MATADOR-COSMOS
Se venden por el agente exclusivo en esta plaza así como toda clase de piezas de recambio para los mismos.
Se componen y hacen cambios en el
PATIN PARK AIRES
pista de patinaje y de baile y depósito y venta de plantas y semillas de todas clases.
Calle de Málaga 12, esquina Prim.—Melilla. 715

"LA MODA"
—DE—
Miguel Alcaraz
GENERAL O'DONNELL, NUM. 5
En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación.
GENERAL CHACEL, 31

P. La Rosa
Gran comedor y magníficas habitaciones para viajeros, situada en el mejor sitio de esta gran población, llamada por los extranjeros la Gran California.
Precios muy económicos.—General Chacel, 31. 50

HOTEL COLON

(Antes Asia)

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.
Magníficas habitaciones con vistas al mar Luz eléctrica en todo el edificio.
Trato esmeradísimo.
PRECIOS VENTAJOSOS
General Margallo, 25, (Barrio Polígono).

Academia de Sta. Bárbara

PREPARACIÓN PARA
GARRERAS MILITARES
GENERAL CHACEL, 34, pral.
Desde el día primero de Septiembre ha empezado el nuevo curso de preparación correspondiente á los cinco ejercicios que constituyen aquella.
El sistema especial de enseñanza seguido en este centro es tal, que no se resiente esta porque un alumno comience en cualquier época del año su preparación, pues siempre puede incorporarse á una de las secciones que la componen.
Para más detalles y reglamentos, dirigirse á don Fermín Trujillo, Comandante de Artillería, y ex-profesor de la Academia del Arma.

Aperitivo Jerez quina «La Praviñana», á base del mejor Jerez, sano, agradable y estimulante.
Antes de las comidas es delicioso con agua de Seltz.—Agapito Aladro.—JEREZ, España. 3

Agua de Borines
LA MEJOR Y MAS PREFERIDA
Depositarlo: 3ECONOMATO MILITAR. 5

Tos Ferina
Segura en muy pocos días con
ANTIFERINO ALLIAT
según certificar las eminencias médicas.
FRASCO: 5 PESETAS
Farmacia de la Plaza
San Miguel, 7, (Pueblo) 7